



UNIVERSITY OF CAMBRIDGE INTERNATIONAL EXAMINATIONS  
General Certificate of Education Advanced Level

URDU

9676/05

Paper 5 Prose

October/November 2013

45 minutes

Additional Materials: Answer Booklet/Paper

**READ THESE INSTRUCTIONS FIRST**

If you have been given an Answer Booklet, follow the instructions on the front cover of the Booklet.

Write your Centre number, candidate number and name on all the work you hand in.

Write in dark blue or black pen.

Do not use staples, paper clips, highlighters, glue or correction fluid.

Translate the passage overleaf into **Urdu**.

Dictionaries are **not** permitted.

At the end of the examination, fasten all your work securely together.

The number of marks is given in brackets [ ] at the end of each question or part question.

جواب لکھنے سے پہلے مندرجہ ذیل ہدایات پڑھ لیں۔

اگر آپ کو جواب لکھنے کی کاپی مہیا کی گئی ہے تو سرورق پر دی گئی ہدایات پر عمل کریں۔ اپنا نام، سینئر نمبر اور امیدوار کا نمبر ہر جوابی کاپی پر لکھیں۔

جوابی کاپی میں مہیا کی گئی جگہوں پر اپنا نام، سینئر نمبر اور امیدوار کا نمبر لکھیں۔

صفحات کے دونوں طرف گہرے نیلے یا کالے رنگ کے قلم سے جوابات لکھیں۔

اسٹیپلز، پیپر کلپ، ہائی لائٹر، گوند یا کرکشن فلویڈ استعمال نہ کریں۔

لغت (ڈکشنری) استعمال کرنے کی اجازت نہیں ہے۔

اس صفحے کی دوسری جانب دی گئی عبارت کا اردو میں ترجمہ کریں۔

امتحان کے آخر میں تمام جوابی کاپیوں کو ایک دوسرے کے ساتھ مضبوطی سے نتھی کر دیں۔

آب کا ہر جواب دی گئی حدود کے اندر ہونا چاہئے۔

اس پرچے میں ہر سوال کے مارکس بریکٹ میں دیئے گئے ہیں: [ ]

This document consists of 2 printed pages.



Translate into **Urdu**.

When I woke up this morning I was feeling restless and tired. Perhaps this was due to the dream I had last night, which spoiled my sleep. Today, in particular, it was important for me to be refreshed.

My nephew, only two years younger than me, would be visiting me. This was a special occasion because we had not seen each other for six years. Words cannot express the excitement I felt. Childhood memories from when we studied together were still clear in my mind. After our education was over, we had planned to start a business together, but fate separated us. He travelled abroad to fulfil his goal of becoming a famous scientist.

I could hear the sound of pans downstairs as my daughter prepared the dinner, which had been designed to include my nephew's favourite sweets. It was my responsibility to make the house look clean and welcoming.

We must not waste a single moment together. I had arranged for us to meet a long list of mutual friends.

As soon as I had got dressed, I heard the doorbell. I rushed to greet him and ran outside, only to be met by the postman.

[40]

---

Permission to reproduce items where third-party owned material protected by copyright is included has been sought and cleared where possible. Every reasonable effort has been made by the publisher (UCLES) to trace copyright holders, but if any items requiring clearance have unwittingly been included, the publisher will be pleased to make amends at the earliest possible opportunity.

University of Cambridge International Examinations is part of the Cambridge Assessment Group. Cambridge Assessment is the brand name of University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which is itself a department of the University of Cambridge.